

Home > THIBAUT DE CHAMPAGNE > EDIZIONE > Ausi com l'unicorne sui > Tradizione manoscritta > CANZONIERE C

CANZONIERE C

- letto 922 volte

Edizione diplomatica

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/C1_1.jpg Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/C1_2.jpg	Ausi com lunicorne suis ke sesbahist en resgardant q(ua)nt la pucelle uait mirant. tant est de son anuit. pasmee chiet en son giron. lors locist on en traixon. (et) moi ont mort dautel semblant. amors (et) ma dame por uoir. mon cuer ont nen puis poent auoir.	pieres de gans
Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/C2_1.jpg	Douce dame q(ua)nt ie uos ui. (et) uos conu premiereme(n)t. li cuers malait si tresailant can uos remeist q(ua)nt ie men mux. lors fui meneis sens reanson. en la douce chairtre en pixon. dont li pileir sont de talent. (et) li ux sont de bial ueoir. (et) li amaul de boen espoir.	
Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/C3.jpg	De la chairtre ont les cleis amors. (et) si iont mis .iij. portiers. bial semblant ait nom li premiers. (et) de bonteit ont fait signor. dongier ont mis aluix dauant .i. ort uilain ser (et) puant. ke tant est fel posteis. li duj en sont prou (et) hardi. (et) si ont tost .i. amant pris.	

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/C4.jpg>

Qui poroit

sosfrir les essaulz. (et) les tormens des .iij. portiers. onkes rollans ne olliuiers ne uanquirent si grant estor. il uancoient en combatant. amors uoint en humi liant. des .iij. ont fait confenoiers. sil est ensi com ie uos di. niat pitie fors ke merci.

Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/C5.jpg>

Douce dame ne dout tant rien. ke ie ne faille a uos amer. tant
ai apris (et) endureit. ke ie suis toz u(ost)res p(ar) us. (et) se uos
en pesoit or bien. ne men puis ie p(ar)tir por rien. ke ie
naie le remembreir. (et) q(ue) mes cuers ne soit ades. dedans
la chairtre
(et) de uos pres.

- letto 703 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

pieres de gans
Pieres de Gans
I
Ausi com lunicorne suis ke sesbahist en resgardant q(ua)nt la pucelle uait mirant. tant est de son anuit. pasmee chiet en son giron. lors locist on en traixon. (et) moi ont mort dautel semblant. amors (et) ma dame por uoir. mon cuer ont nen puis poent auoir.
Ausi com l?unicorne suis ke s?esbahist en resgardant, quant la pucelle vait mirant. Tant est de son anuit, pasmee chiet en son giron; lors l?ocist on en traixon. Et moi ont mort d?autel semblant Amors et ma dame, por voir: mon cuer ont, n?en puis poent auoir.
II

Douce dame q(ua)nt ie uos
ui. (et) uos conu premiereme(n)t.
li cuers malait si tresaillant

can uos remeist q(ua)nt ie men mux. lors fui meneis sens reanson. en la douce
chairtre en pixon. dont li pileir sont de talent. (et) li ux sont de bial ueoir.
(et) li amaul de boen espoir.

Douce dame, quant je vos vi
et vos conu premierement,
li cuers m'alait si tresaillant
c?an vos remeist, quant je m'en mux.
Lors fui meneis sens reanson
en la douce chairtre en pixon
dont li pileir sont de talent
et li ux sont de bial veoir
et li amaul de boen espoir.

III

De la chairtre ont les cleis amors. (et) si iont
mis .iij. portiers. bial semblant ait nom li premiers. (et) de bonteit ont fait
signor. dongier ont mis aluix dauant .i. ort uilain ser (et) puant. ke tant est
fel posteis. li duj en sont prou (et) hardi. (et) si ont tost .i. amant pris.

De la chairtre ont les cleis Amors
et si i ont mis .iii. portiers:
Biaul Semblant ait nom li premiers,
et de bonteit ont fait signor;
Dongier ont mis a l'uix davant,
.i. ort, vilain, ser et puant,
ke tant est fel posteïs.
Li dui en sont prou et hardi:
et si ont tost .i. amant pris.

IV

Qui poroit

sosfrir les essaulz. (et) les tormens des .iij. portiers. onkes rollans ne olluiers ne
uanquirent si grant estor. il uancoient en combatant. amors uoint en humi
liant. des .iij. ont fait confenoiers. sil est ensi com ie uos di. niat pitie fors
ke merci.

Qui poroit sosfrir les essaulz
et les tormens des .iii. portiers?
Onkes Rollans ne Olliviers
ne vanquirent si grant estor;
il vancoient en combatant,
Amors voint en humiliant.
Des .iii. ont fait confenoiers;
s'il est ensi com je vos di
n'i at pitié fors ke merci.

V

Douce dame ne dout tant rien. ke ie ne faille a uos amer. tant
ai apris (et) endureit. ke ie suis toz u(ost)res p(ar) us. (et) se uos
en pesoit or bien. ne men puis ie p(ar)tir por rien. ke ie
naie le remembreir. (et) q(ue) mes cuers ne soit ades. dedans
la chairtre
(et) de uos pres.

Douce dame, ne dout tant rien
ke je ne faille a vos amer.
Tant ai apris et endureit
ke je suis toz vostres par us;
et se vos en pesoit or bien,
ne m'en puis je partir por rien
ke je n'aie le remembreir
et que mes cuers ne soit adés
dedans la chairtre et de vos prés.

- letto 687 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-c-73>